

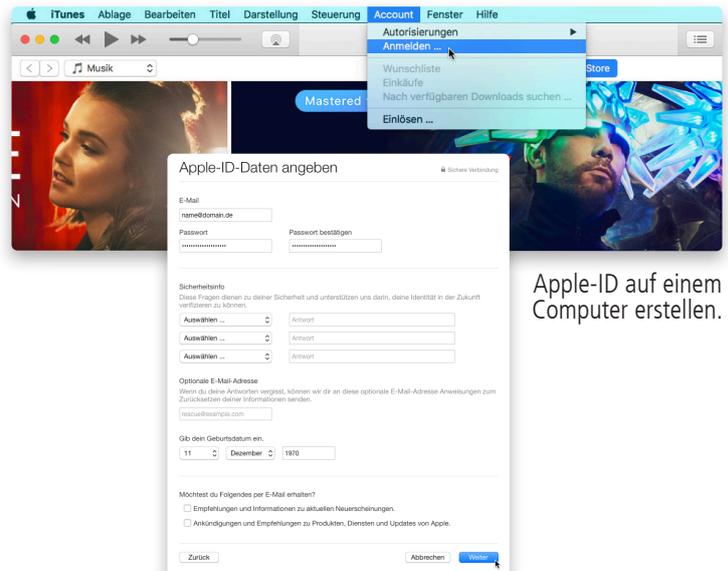
1 Apple-ID in iTunes erstellen

Zum Herunterladen von **aycan mobile** benötigen Sie eine Apple-ID. Wenn Sie bereits andere Apple-Dienste wie iCloud, iTunes Store, App Store, iBooks Store oder Apple Music verwendet haben, müssen Sie keine neue Apple-ID einrichten. Melden Sie sich einfach mit Ihrem Account im iTunes Store an. Wenn Sie noch nicht über eine Apple-ID verfügen, müssen Sie eine solche erstellen.



Möglichkeit 1: Apple-ID auf Computer (Mac oder PC) erstellen.

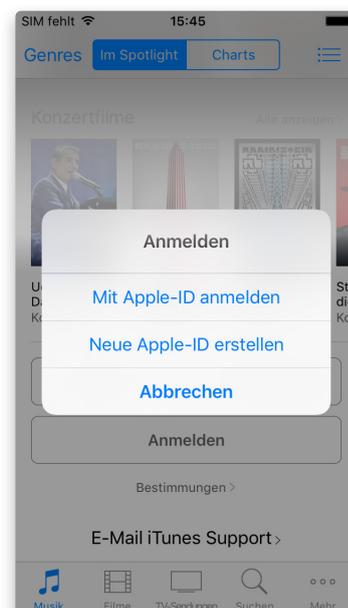
1. Öffnen Sie iTunes. Vergewissern Sie sich, dass Sie die neueste Version installiert haben: <https://www.apple.com/de/itunes/download/>
2. Wählen Sie in der Menüleiste oben am Bildschirm bzw. oben im iTunes-Fenster die Option „Account“ > „Anmelden“. Klicken Sie dann auf „Neue Apple-ID erstellen“.
3. Lesen Sie die AGBs sowie die Datenschutzrichtlinien von Apple und stimmen Sie diesen anschließend zu.
4. Füllen Sie das Formular aus, um Ihre neue Apple-ID zu erstellen. Die E-Mail-Adresse, die Sie hier angeben, ist Ihre neue Apple-ID.
5. Geben Sie eine gültige Zahlungsmethode und Rechnungsdaten ein. Solange Sie nichts kaufen, wird Ihnen nichts in Rechnung gestellt. Sie haben die Möglichkeit, Ihre Zahlungsdaten später zu ändern oder zu entfernen.
6. Sehen Sie nach, ob Sie eine E-Mail von Apple erhalten haben. Darin wird beschrieben, wie Sie Ihre E-Mail-Adresse bestätigen. Danach können Sie sich mit Ihrer neuen Apple-ID beim iTunes Store und bei anderen Apple-Diensten wie iCloud anmelden.



Apple-ID auf einem Computer erstellen.

Möglichkeit 2: Apple-ID auf einem iPad oder iPhone erstellen.

1. Öffnen Sie die iTunes Store-App.
2. Scrollen Sie bis nach unten, und tippen Sie auf „Anmelden“.
3. Tippen Sie auf „Neue Apple-ID erstellen“.
4. Wählen Sie das Land oder die Region aus.
5. Lesen Sie die Nutzungsbedingungen sowie die Apple-Datenschutzrichtlinie, und tippen Sie auf „Akzeptieren“.
6. Füllen Sie das Formular aus, um Ihre neue Apple-ID zu erstellen und tippen Sie anschließend auf „Weiter“. Die E-Mail-Adresse, die Sie hier angeben, ist Ihre neue Apple-ID. Das Formular enthält zudem Sicherheitsfragen zum Schutz Ihrer Daten.
7. Geben Sie eine gültige Zahlungsmethode und Rechnungsdaten ein. Solange Sie nichts kaufen, wird Ihnen nichts in Rechnung gestellt. Sie haben die Möglichkeit, Ihre Zahlungsdaten später zu ändern oder zu entfernen.
8. Sehen Sie nach, ob Sie eine Bestätigungs-E-Mail von Apple erhalten haben. Darin wird beschrieben, wie Sie Ihre E-Mail-Adresse bestätigen. Hier erfahren Sie, wie Sie Ihren E-Mail-Account auf dem iPhone, iPad oder iPod touch einrichten. Nach Bestätigung können Sie sich mit Ihrer neuen Apple-ID beim iTunes Store, App Store und bei anderen Apple-Diensten wie iCloud anmelden.



Apple-ID auf einem iPad oder iPhone erstellen.

Zum Ändern Ihrer Account-Daten scrollen Sie in der iTunes Store-App bis nach unten, tippen Sie auf Ihre angezeigte Apple-ID und anschließend auf „Apple-ID anzeigen“.



aycan

a PARATUS Medical Imaging Company

2 aycan mobile mit Demostudien installieren

Um **aycan mobile** auf dem iPad starten zu können, müssen Sie die App aus dem App Store laden.

Möglichkeit 1: aycan mobile direkt auf dem iPad laden.

1. Tippen Sie im Home-Bildschirm auf den „App Store“, dann oben rechts in das Suchfeld und suchen Sie nach „aycan mobile“.
2. Tippen Sie bei „aycan mobile“ auf „LADEN“ und anschließend auf die grüne Taste „INSTALLIEREN“ (ggf. müssen Sie sich noch mit Ihrer Apple-ID anmelden – siehe Schritt 1).
3. **aycan mobile** wird auf den Home-Bildschirm platziert.

Möglichkeit 2: Auf dem Mac laden und synchronisieren.

1. Öffnen Sie iTunes und geben Sie im oberen Suchfeld „aycan mobile“ ein. **aycan mobile** wird als Ergebnis bei „iPad Apps“ angezeigt.
2. Klicken Sie auf „Laden“ (ggf. müssen Sie sich noch mit Ihrer Apple-ID anmelden – siehe Schritt 1). **aycan mobile** wird heruntergeladen und ist in der iTunes Mediathek unter „Apps“ gelistet.
3. Schließen Sie Ihr iPad an den Mac an und klicken Sie oben links auf das Geräte-Symbol (alternativ: Menü „Ablage“ > „Geräte“).
4. Klicken Sie links auf den Reiter „Apps“ und wählen Sie in der App-Liste „aycan mobile“ aus.
5. Ein Klick auf „Synchronisieren“ rechts unten startet die Übertragung. Anschließend wird **aycan mobile** auf den Home-Bildschirm platziert.

Neuanordnen von Symbolen auf dem iPad.

Tipp: Zum schnellen Zugriff auf **aycan mobile** kann das App-Symbol nach unten in das Dock verschoben werden.

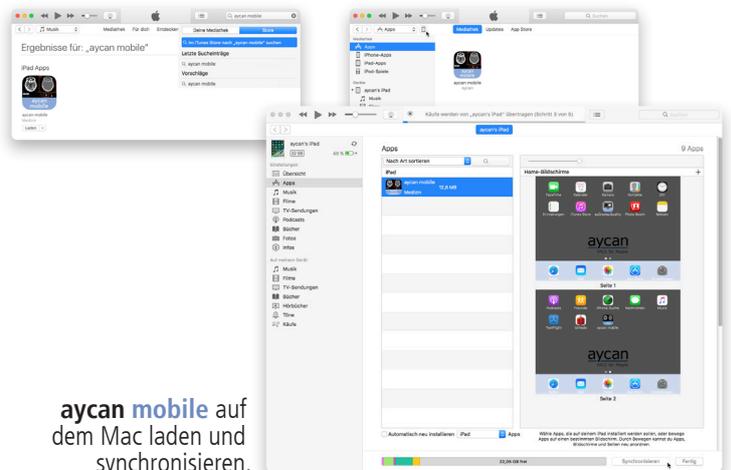
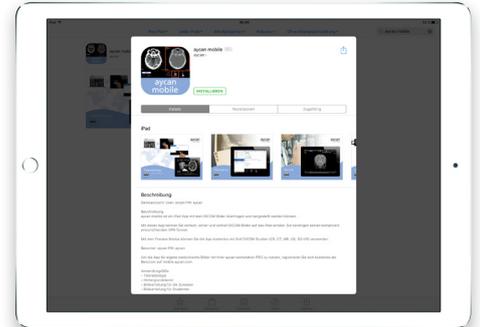
1. Halten Sie einen Finger länger als eine Sekunde auf das App-Icon, bis alle Symbole anfangen zu wackeln. Halten Sie weiterhin den Finger darauf.
2. Ordnen Sie das Symbol neu an, indem Sie es an die gewünschte Stelle auf dem Home-Bildschirm oder ins Dock bewegen.
3. Drücken Sie die Home-Taste, um Ihre Anordnung zu sichern.

Login/EULA/Demostudien

1. Starten Sie auf Ihrem iPad **aycan mobile** durch Tippen des App-Symbols auf dem Home-Bildschirm oder im Dock.
2. Beim erstmaligen Login wird die EULA angezeigt. Diese können Sie zum späteren Lesen auch per E-Mail versenden (Button rechts oben). Tippen Sie „Akzeptieren“ links oben, um **aycan mobile** zu starten.
3. Ebenfalls bei erstmaligen Start wird die Möglichkeit geboten, die Beispielstudien zu laden („Preview“) oder sich normal anzumelden („Benutzer“).
4. Nach dem Anmelden als Demo-Benutzer „Preview“ (Benutzername: aycan; Passwort: aycan) erscheint zunächst die Meldung, dass die Bilder nicht für diagnostische Zwecke/zur Befundung eingesetzt werden dürfen. Dies müssen Sie mit „OK“ bestätigen.
5. Tippen Sie in das Testbild und anschließend links oben auf „Fertig“.
6. Im Preview-Modus stehen ein paar DICOM-Demostudien zur Verfügung. Tippen Sie , um das Benutzerhandbuch zu lesen.



aycan mobile direkt auf dem iPad laden.



aycan mobile auf dem Mac laden und synchronisieren.



aycan mobile Demostudien und Benutzerhandbuch aufrufen.



aycan mobile – Erste Schritte



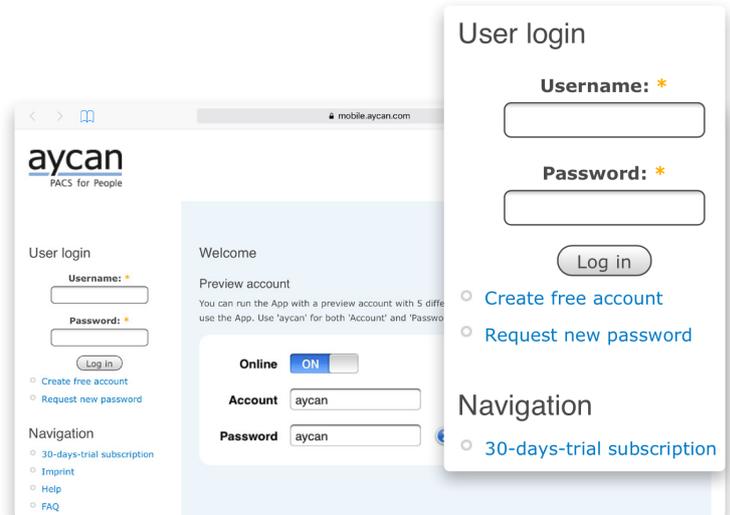
3 Benutzerkonto am **aycan mobile** Server erstellen

Um Studien und Nachrichten von **aycan workstation** nach **aycan mobile** auf das iPad schicken zu können, müssen Sie ein Benutzerkonto einrichten. Ein solches Konto wird benötigt, um die Daten eindeutig einem bestimmten Benutzer auf dessen iPad zu senden.



Benutzerkonto erstellen

1. Geben Sie im Browser Ihrer Wahl folgende URL in die Adresszeile ein: **https://mobile.aycan.com/manage/**.
2. Um ein neues Konto zu erstellen, klicken/tippen Sie auf „Create free account“ auf der linken Seite.
3. Geben Sie unter „Account information“ Ihren gewünschten Benutzernamen, eine gültige E-Mail-Adresse sowie ein sicheres Passwort ein.
4. „Additional information“: Ein Eintrag bei „Name“ ist erforderlich, um für andere sichtbar zu sein. Wählen Sie darunter Ihr Land aus der Liste. Die weiteren Felder sind teilweise verpflichtend, teilweise optional. Die Angabe einer öffentlichen E-Mail-Adresse („Public Email“) sowie allgemeiner Kontaktinformationen über Sie („Contact Information“) ist für alle Benutzer sichtbar.
5. Wählen Sie schließlich „Create new account“. Sollte der von Ihnen gewählte Benutzername bereits vergeben sein, erscheint eine entsprechende Meldung – wählen Sie einen anderen Namen.
6. Sie sind nun im Browser am Server angemeldet.

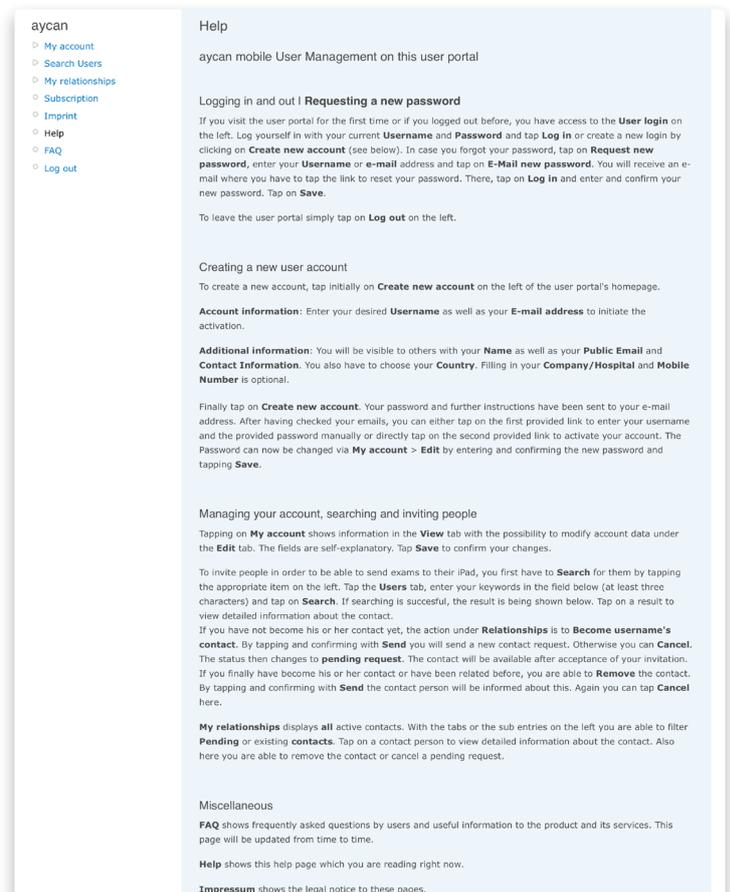


Benutzerkonto am **aycan mobile**-Server erstellen.

Benutzerkonto verwalten, Personen suchen und einladen

Über Ihr Benutzerkonto am **aycan mobile** Server können Sie weitere Dienste nutzen. Sind Sie angemeldet, können Sie andere Personen suchen und Ihnen eine Einladung schicken. Wird Ihre Anfrage durch die andere Stelle akzeptiert, so können Sie dieser Person Untersuchungen und Nachrichten aus **aycan workstation** auf dessen iPad senden.

Eine detaillierte Anleitung hierzu finden Sie auf der **aycan mobile** Server Webseite unter dem Menüpunkt „Help“.



Anleitung am **aycan mobile**-Server: Benutzerkonto verwalten.





4 aycan workstation Installation

Studien und Nachrichten, die Sie mit **aycan mobile** auf dem iPad empfangen werden zuvor mit **aycan workstation** und dem **ayMobile Plug-In** auf das iPad gesendet. Sie können **aycan workstation** als Demoverision 30 Tage lang kostenlos testen oder Ihre bestehende Lizenz aktualisieren.



aycan workstation

Möglichkeit 1: aycan workstation als Demoverision installieren.

1. Geben Sie www.aycan.de/demo in Ihren Browser ein und füllen Sie das Formular aus. Alternativ können Sie eine E-Mail mit dem Betreff „aycan workstation Demo“ mit Angabe Ihres Namen und Instituts an info@aycan.de senden.
2. Daraufhin erhalten Sie von uns einen Link, über den Sie sich die aktuelle **aycan workstation** Demoverision kostenlos und unverbindlich auf Ihren Mac herunterladen können. Doppelklicken Sie auf die Datei und folgen Sie dem Installationsprogramm.
3. Öffnen Sie nach der Installation im Finder den Ordner „Programme“ und starten Sie den **aycan workstation Manager**.
4. Warten Sie kurz, bis das Infowindow zum Anfordern des Aktivierungscode erscheint. Klicken Sie darin auf „Anfordern“ und senden Sie die vorausgefüllte E-Mail zusammen mit Ihren Kontaktdaten an info@aycan.de ab.
5. Tragen Sie den von uns erhaltenen Aktivierungscode durch Klicken auf „Eingabe“ im entsprechenden Feld des Reiters „Aktivierung“ ein. Nach Bestätigung mit „OK“ können Sie **aycan workstation** starten.



aycan workstation Demoverision anfordern.

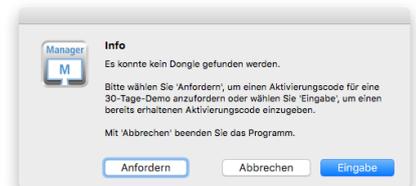
Möglichkeit 2: aycan workstation Lizenz-Upgrade*.

Wenn Sie bereits eine **aycan workstation** Lizenz besitzen, können Sie diese aktualisieren, um das ayMobile Plug-In dauerhaft zu aktivieren.

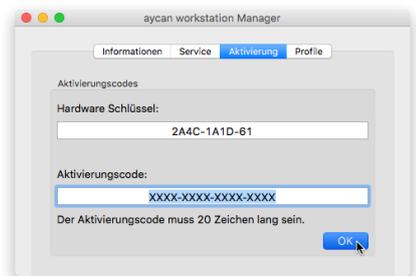
1. Öffnen Sie im Finder den Ordner „Programme“ und starten Sie den **aycan workstation Manager** bzw. klicken Sie auf dessen Symbol im Dock.
2. Wählen Sie im Manager den Reiter „Aktivierung“. Markieren Sie die Zeichenfolge im Feld „Dongle Schlüssel“ und kopieren Sie diese.
3. Fügen Sie den Dongle Schlüssel in eine neue E-Mail mit dem Betreff „aycan workstation Upgrade ayMobile Plug-In“ und senden Sie sie an info@aycan.de.
4. Tragen Sie den von uns erhaltenen Code im Feld „Aktivierungscode“ ein. Bestätigen Sie durch Klick auf „OK“. Die Lizenz wird nun auf Ihrem USB-Dongle freigeschaltet.
5. Wechseln Sie in den Reiter „Informationen“. In der Übersicht der verfügbaren Plug-Ins ist das ayMobile Plug-In gelistet. Stellen Sie sicher, dass es durch das Häkchen links neben dem Namen aktiviert ist.
6. Starten Sie nun **aycan workstation** wie gewohnt mit Klick auf „aycan workstation starten“.



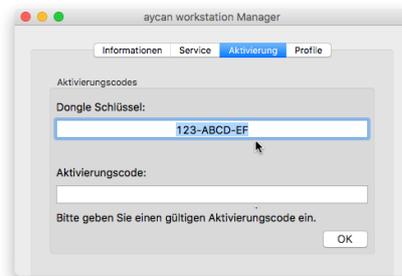
aycan workstation Manager starten.



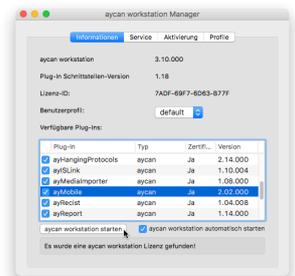
Aktivierungscode anfordern.



Aktivierungscode eingeben.



Dongle Schlüssel kopieren.



ayMobile Plug-In aktivieren.

* ggf. kostenpflichtig – sprechen Sie uns an.



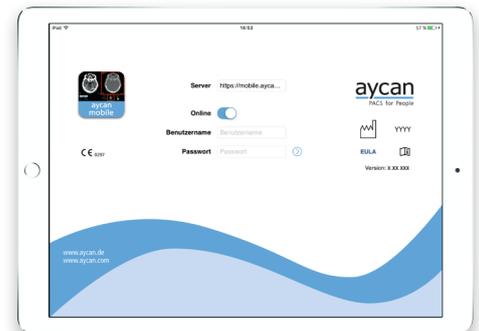
5 Benutzer anmelden/verbinden

Nun ist **aycan mobile** auf dem iPad, **aycan workstation** zusammen mit dem **ayMobile Plug-In** auf dem Mac installiert. Somit kann sich der Benutzer in **aycan mobile** und dem **ayMobile Plug-In** anmelden und Bilder an sein iPad oder dem einer anderen Person schicken.



Benutzer in aycan mobile anmelden.

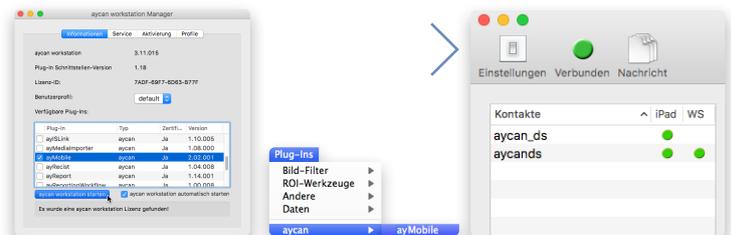
1. Starten Sie auf Ihrem iPad **aycan mobile** durch Tippen des App-Symbols auf dem Home-Bildschirm oder im Dock (siehe Schritt 2 für die Installation von **aycan mobile** auf dem iPad).
2. Geben Sie Benutzername und Passwort ein, welche Sie in Schritt 3 definiert hatten und tippen Sie .
3. Sie sind nun in **aycan mobile** angemeldet. Tippen Sie , um das Benutzerhandbuch aufzurufen.



Benutzer in **aycan mobile** anmelden.

Benutzer im ayMobile Plug-In eintragen und verbinden.

1. Öffnen Sie im Finder den Ordner „Programme“ und starten Sie den **aycan workstation Manager**. Stellen Sie sicher, dass das ayMobile Plug-In durch das Häkchen links neben dem Namen aktiviert ist. Klicken Sie auf „aycan workstation starten“ (siehe Schritt 4 zur Installation von **aycan workstation**).
2. Wählen Sie im Menü Plug-Ins > aycan > ayMobile. Die Einstellungen öffnen sich automatisch (alternativ: klicken Sie in der Symbolleiste auf „Einstellungen“). Tragen Sie hier Benutzername und Passwort ein:



aycan workstation starten und ayMobile Plug-In Einstellungen aufrufen.

Server: **aycan mobile** Server URL

Sender: Name, der in **aycan mobile** als „Sender“ angezeigt wird.

Benutzername: Name des angemeldeten Benutzers (siehe Schritt 3).

Passwort: Passwort des Benutzers (Benutzername) am Server.

Automatisch verbinden: Aktivieren Sie diese Option, um beim Aufrufen des Plug-Ins automatisch mit dem Server verbunden zu sein (siehe „Verbindungsstatus“ unten).

Die Beschreibung der weiteren Einstellungen finden Sie im Benutzerhandbuch (aufzurufen durch Klick auf .

OK – Bestätigen Sie die Einstellungen/Änderungen.



Benutzereinstellungen im ayMobile Plug-In.

3. **Verbindungsstatus:** Die Farbe des Symbols in der Symbolleiste oben zeigt den eigenen Verbindungsstatus an:

 **Verbunden:** Verbindung zum Server aktiv – Sie können Daten versenden.

 **Verbinden:** Verbindungsaufbau zum Server.

 **Nicht verbunden:** Keine Verbindung – klicken Sie, um sich zum Server zu verbinden.

Der Punkt hinter der Person in der darunterliegenden Kontaktliste zeigt dessen aktuellen Verbindungsstatus an.



6 Bilder zu **aycan mobile** übertragen

In **aycan workstation** ist das **ayMobile Plug-In** geöffnet und die nötigen Einstellungen sind getätigt (siehe Schritt 5). Studien und Nachrichten können nun versendet werden. Der Empfänger erhält am iPad eine automatische Benachrichtigung („Push Notification“), sofern sein Gerät nicht ausgeschaltet und kein Proxy dazwischen ist.



Senden von Untersuchungen an ein iPad

1. Wählen Sie im Datenbankfenster von **aycan workstation** die gewünschte Studie (oder Serie durch Aufklappen) aus und ziehen Sie diese per **Drag & Drop** in das Plug-In: Halten Sie dazu die linke Maustaste gedrückt, wenn Sie auf den Eintrag im Datenbankfenster klicken. Ziehen Sie nun den Fall direkt auf einen Kontakt oder an eine beliebige Stelle im ayMobile Plug-In-Fenster und lassen Sie dann die Maustaste los.
2. Daraufhin öffnet sich im ayMobile Plug-In ein Fenster mit den Optionen:
 - Empfänger** – Wählen Sie aus der Aufklapplist ein Ziel (Person/Gerät), an welches die Untersuchung verschickt werden soll. Hatten Sie zuvor direkt auf einen Kontakt gezogen, ist dieser bereits vorausgewählt.
 - Studie pseudonymisieren** – Löscht beim Senden auf ein iPad den Patientennamen vor dem Absenden heraus.
 - Serien** – Wählen Sie einzelne Serien der Studie ab, die Sie nicht versenden möchten. Rechts daneben sehen Sie Detailinformationen zur jeweiligen Serie.
 - Nachricht/Beschreibung** – Hier können Sie optional Text zur Studie hinzufügen.
3. Mit „OK“ versenden Sie die Untersuchung.
 > Sicherheits-Anweisungen im **aycan mobile** Benutzerhandbuch beachten!

Senden von Nachrichten an ein iPad

Mit dieser Funktion senden Sie reine Textnachrichten an ein iPad. Wählen Sie zunächst im Aufklapptmenü bei „Empfänger“ die Person aus, an die Sie die Nachricht versenden möchten. Geben Sie dann im Bereich „Nachricht“ Ihren Text ein. Mit „OK“ versenden Sie die Nachricht, mit „Abbrechen“ brechen Sie den Vorgang ab.

The screenshot shows the **aycan workstation** interface. On the left is the **Datenbankfenster** (Database Window) with a table of studies. The main area shows a 2D viewer of an MRI scan. On the right, the **ayMobile Plug-In-Fenster** is open, displaying a list of recipients and a message composition window. The message window includes fields for recipient name, patient ID, study description, and a text area for the message. There are checkboxes for 'an iPad senden' and 'an Workstation senden', and buttons for 'Abbrechen' and 'OK'.

Für weitere Informationen zu den Funktionen im ayMobile Plug-In-Fenster lesen Sie bitte das **aycan mobile** Benutzerhandbuch.

aycan **workstation** Datenbankfenster.

ayMobile Plug-In-Fenster.

